



Briuselis, 2026 m. liepos 8 d.
(OR. en)

11539/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0144 (BUD)

FIN 1014
PE-L 20

PRANEŠIMAS DĖL „I“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinių atstovų komitetui

Dalykas: Tarybos pozicija dėl 2026 finansinių metų bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2 projekto: pajamų (nuosavų išteklių) atnaujinimas ir išlaidų patikslinimas

- *Patvirtinimas*
 - *Sprendimas taikyti rašytinę procedūrą*
-

1. 2026 m. birželio 9 d.¹ Komisija pateikė Tarybai 2026 finansinių metų bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto (TBP) Nr. 2 projektą dėl atnaujintų biudžeto pajamų ir išlaidų².

¹ Redakcijos visomis kalbomis pateiktos 2026 m. birželio 22 d.

² Dok. 10212/26.

2. Šio pasiūlymo tikslas – atnaujinti biudžeto **pajamų dalį**, kad būtų atsižvelgta į naujausius pokyčius:

- atnaujintas 2026 m. biudžeto nuosavų išteklių prognozės, dėl kurių 2026 m. gegužės 29 d. susitarė Nuosavų išteklių patariamasis komitetas (ACOR). Šis atnaujinimas paprastai pateikiamas netrukus po prognozėms skirtą ACOR posėdžio, atsižvelgiant į valstybių narių lūkesčius, kad ACOR atnaujinimai bus kuo greičiau įtraukti į biudžetą;
- kitas pajamas, pavyzdžiui, baudas ir Jungtinės Karalystės įnašą.

Kalbant apie **išlaidų dalį**, TBP Nr. 2/2026 be kita ko numatyti šie konkretūs elementai:

- mokėjimų asignavimų (m. a.) padidinimas 7,6 mlrd. EUR, iš kurių 3,4 mlrd. EUR skiriama Europos regioninės plėtros fondui (ERPF), 0,6 mlrd. EUR – Sanglaudos fondui (SF), 1,4 mlrd. EUR – „Europos socialiniam fondui +“ (ESF+) ir 2,2 mlrd. EUR – Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP);
- žemės ūkio rezervo padidinimas 300 mln. EUR į. a. ir m. a. suma, kad būtų galima teikti tikslinę išskirtinę paramą ūkininkams, kurie susiduria su didelėmis likvidumo problemomis, visų pirma dėl augančių trąšų kainų;
- Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) padidinimas 140 mln. EUR į. a. ir m. a. suma, siekiant užtikrinti, kad valstybėms narėms laiku būtų kompensuotos EŽŪGF išlaidos;
- Komisijos etatų plano etatų skaičiaus padidinimas, administracinių išlaidų pagal 7 išlaidų kategoriją padidinimas ir skolinimosi bei skolos valdymo veiklos rėmimo eilutės padidinimas, siekiant užtikrinti veiksmingą paramos Ukrainai paskolos administravimą pagal susijusią teisės akto pasiūlymo finansinio poveikio ir skaitmeninių aspektų pažymą;
- du biudžetui poveikio nedarantys grąžinimai iš Europos aplinkos agentūros (EAA) programai LIFE atsižvelgiant į tai, kad buvo atsiimtas pasiūlymas dėl Europos miškų stebėsenos ir vėluojama priimti Ekologiškumo teiginių direktyvą;

- 02 02 02 biudžeto eilutės (*ES garantija iš fondo „InvestEU“ – Bendro atidėjinių fondo atidėjiniai*) biudžeto pastabų pakeitimai, siekiant atsižvelgti į galimybę valstybėms narėms skirti Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) lėšų „InvestEU“ finansinei priemonei pagal Antrojo bendrojo rinkinio „InvestEU“ reglamentą.

Apskritai grynasis TBP Nr. 2/2026 poveikis išlaidoms yra 444,2 mln. EUR į. a. padidėjimas ir 8,0 mlrd. EUR m. a. padidėjimas.

3. Biudžeto komitetas TBP Nr. 2/2026 išnagrinėjo 2026 m. birželio 11 d. posėdyje ir galėjo jam pritarti be pakeitimų.
4. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:
 - patvirtinti susitarimą:
 - dėl Tarybos pozicijos dėl TBP Nr. 2/2026, kaip nurodyta 3 punkte,
 - nurodyti pirmininkaujančiai valstybei narei parengti biudžeto dokumentus, kurie turi būti nusiųsti Europos Parlamentui, ir patvirtinti 2 PRIEDE pateikto laiško šiuo klausimu projektą,
 - pasiūlyti, kad Taryba į savo posėdžio protokolą įtrauktų šio dokumento 1 papildyme pateiktą pareiškimą, ir
 - kad Tarybos pozicija dėl 2026 finansinių metų bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2 projekto, išdėstyta 1 PRIEDE, būtų paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,
 - pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 12 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą ir Tarybos sprendimo (ES) 2022/1242³ 1 straipsnį nuspręsti, kad Taryba ją priima taikydama rašytinę procedūrą.

³ 2022 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/1242, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos darbo tvarkos taisyklės (OL L 190, 2022 7 19, p. 137).

**2026 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2 projektas: pajamų (nuosavų išteklių)
atnaujinimas ir išlaidų patikslinimas**

TARYBOS POZICIJA

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, kartu su Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartimi, ypač jos 106a straipsniu,

atsižvelgdama į 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (nauja redakcija)⁴, ypač į jo 44 straipsnį,

kadangi:

- 2026 finansinių metų Sąjungos biudžetas buvo galutinai priimtas 2025 m. lapkričio 26 d.⁵;
- 2026 m. birželio 9 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl 2026 finansinių metų bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2 projekto,

⁴ OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

⁵ OL L, 2026/72, 2026 2 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/budget/2026/72/oj>.

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Tarybos pozicija dėl 2026 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2 projekto buvo priimta 2026 m. rugsėjo 4 d.

Su visu tekstu⁶ galima susipažinti arba jį atsisiųsti Tarybos interneto svetainėje:

<https://www.consilium.europa.eu/lt/documents/public-register/public-register-search>.

Priimta Briuselyje 2026 m. rugsėjo 4 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

⁶ Dok. 11540/26 + ADD 1.

LAIŠKO PROJEKTAS

nuo : Tarybos Pirmininko

kam : Europos Parlamento Pirmininkei

kopija: : Komisijos Pirmininkei

Gerb. Pirmininke,

atskiru pranešimu perduodu Tarybos poziciją dėl 2026 finansinių metų taisomojo biudžeto Nr. 2 projekto⁷, kurią Taryba priėmė 2026 m. rugsėjo 4 d.

Pagarbiai

⁷ Dok. 11540/26 + ADD 1.